Tarifa especial de prensa del Interior.
Resolución del Poder Ejecutivo Nº 313 del 17/8/65.

Resonancias

MUSICA ✶ TRADICION ✶ FOLKLORE
NOTICIAS Y COMENTARIOS EN GENERAL



Conjunto de Danzas "EL LUCERO" de Tacuarembó integrado por las siguientes parejas: María Teresa Rodríguez - Luis Amarillo; Sonia Viera - Edgard Blanco; Niva Barreiro - Atilio Bordagorry; Carmen Silva - Walter Viera y Myriam Martinotti - Mario Grela, que actuará en Salto durante la Semana de la Tradición Oriental.

Resonancias

Revista mensual dedicada a los intereses del arte

•

MUSICA, TRADICION, FOLKLORE, NOTICIAS Y COMENTARIOS EN GENERAL

Año II Nº 17
Durazno, Dbre. 1965

•

Director
y Redactor Responsable, Prof.
Samuel V. de León del Río
Editor: GADI

•

La Dirección no comparte necesariamente los conceptos vertidos por los distintos colaboradores en sus artículos.

•

SUSCRIPCION
(12 numeros) $30.00
Número suelto .... $ 3.00
Número atrasado .... $ 3.50

•

Dirección postal:
RESONANCIAS

IBIRAY 1011
DURAZNO

PARA TODOS...

* * *

Cuando llegue este número a manos de nuestros lectores ya habrán pasado las tradicionales Fiestas.

RESONANCIAS al revivir las viejas tradiciones de nuestro Uruguay no puede ignorar estas que se refieren a la Navidad, el Año Nuevo, y la fiesta de los Reyes Magos.

Por eso tiende su mano amiga a todos los lectores, poseedores de generoso corazón para captar el mensaje que siempre lleva nuestra hoja a los que nos leen, mensaje que en ocasión de estas Fiestas se hace deseo y voto de ventura personal y colectiva para todos.

Llegue a todos los que nos remitieron postales alusivas, a los generosos en la intención de que se cumplan nuestros planes en un futuro próximo, a quienes hacen votos por nuestra ventura, a todos el más grande agradecimiento.

Para todos los que miran a RESONANCIAS, única revista en su género en nuestro País, con el simpático deseo de que siga superando los inconvenientes de la hora. MUCHAS GRACIAS.

A los suscriptores, lectores, colaboradores, avisadores y distribuidores que son cada uno en su medida la vida de RESONANCIAS: Muchas Felicidades.

ENCONTRARA EN ESTE NUMERO

DICIEMBRE MUSICAL

Exámenes en la Academia "Telémaco B. Morales"

Hemos informado en números anteriores sobre la inspección realizada en esta institución por el guitarrista Abel Carlevaro, en octubre.

En este mes de diciembre se tomaron los exámenes a los alumnos del año 1965 los que demostraron un notable adelanto en número y en conocimientos.

Baste recordar que en 1964 rindieron exámenes en dos Conservatorios: PICLA y "FALLERI-BALZO" 12 alumnos de guitarra de los cuales 10 eran de la Academia Telémaco B. Morales. En 1965 este número se vió acrecido hasta llegar a los treinta alumnos presentados por dicha Academia.

Por no disponer de espacio omitimos la publicación de la lista pero en cambio damos como dato ilustrativo de la expansión de los estudios guitarrísticos, que dos alumnos eran de la ciudad de Florida, nueve de Paso de los Toros y los diecinueve restantes de Durazno.

LA ACTIVIDAD ARTISTICA EN LA ACADEMIA

En el año ha estado muy activa la parte de extensión cultural propiciada por esta casa de estudios guitarrísticos. Se destacan entre los actos realizados el concierto de los hermanos Fernández, realizado en el Teatro Español. El concierto que realizara en la A. de la Música el maestro Carlevaro; la actuación en la misma Sala, de los alumnos de la Academia, acto que tuvo lugar el 8 de diciembre con la intervención de duos, conjuntos y solistas en un extenso programa.

Queremos, a pedido de la dirección de la misma Academia, hacer notar que por causas de fuerza mayor no se pudieron presentar este año, pero tendrán preferencia para hacerlo el próximo: el joven guitarrista Jucar Castellanos Pardo, Rosita Domínguez, guitarrista rochense, el tenor Roberto Cortese, también cultor de la guitarra y se anuncia la reaparición de los hermanos Fernández. Si regresara en 1966 de Europa el guitarrista Antonio Pereira Arias daría en Durazno su primer concierto luego del regreso y también auspiciado por esta Academia.

Finalmente anotamos que este año se realizó en Paso de los Toros el primer recital con alumnos de la Localidad, ejecutando solos, duos y obras en conjunto de guitarra, y por primera vez se tomaron exámenes de este instrumento.

Ha sido un esfuerzo cultural de entidad el realizado por la citada institución.

MUSICA

Clausura de Actividades en el Conservatorio Durazno

El 23 de diciembre se clausuraron las actividades artísticas en el Conservatorio Departamental de Música de Durazno. El programa indicaba un Recital de dos de los Profesores de dicho Conservatorio, el que se realizó en la Sala de Conciertos de la Asociación Amigos de la Música.

El conocido Violinista Profesor Raúl H. Evangelisti usó en este recital un violín que perteneciera al violinista duraznense Angel Castillo, que integra la colección de instrumentos de la Sra. Nery Vila Montero. Al piano acompañó la Profesora Raquel Fort de Viñales.

La primera parte estaba compuesta por la Sonata en Mi Menor para violín y piano de Francesco Ma. Veracini (1685-1750). Se tocaba en Durazno en primera audición.

La obra estaba dividida en:

a) *Fantasía (largo, allegro assai, largo)*
b) *Allemanda, (moderato)*
c) *Pastorale, (adagio)*
d) *Giga, (allegro)*

En Segunda Parte se escucharon las siguientes obras en solo de piano:

Scarlatti — *Dos Sonatas: Do Mayor y RE Mayor.*
Beethoven — *Bagatela, en Mi Bemol Mayor.*
Chopin — *Fantasía Impromptus*
Scherzo Nº 1 en Si Menor.

En Tercera Parte el violinista Evangelisti acompañado al piano por la Sra. de Viñales, hizo oir:

Wieniawski — *Legende op. 17.*
Hauser — *Rapsodia Húngara op. 43.*

Con la misma sinceridad que resaltamos virtudes de artistas que nos visitan, cuando las demuestran, nos complacemos en destacar el alto grado de justeza y calidad que demostraron los artistas duraznenses.

Conocíamos de tiempo atrás las cualidades artísticas del Profesor Evangelisti pero ignorábamos que estando dedicado a múltiples actividades, entre ellas la muy absorvente de la enseñanza, pudiera mantenerse dentro de los moldes de una rigurosa técnica. Nos llamó la atención su dominio del vibrato y sobre todo la admirable soltura en el desmangue que le permitió moverse siempre, aún en los pasajes más difíciles, dentro de ajustado ritmo musical.

La Segunda Parte en solo de piano tuvo su apogeo en las Sonatas de Scarlatti. Allí brilló, esa es la palabra exacta, la pianista Raquel Fort de Viñales. Un dominio neto del teclado, buena técnica, conocimiento de memoria de las partituras, indudable buena escuela y buen gusto; todo ello unido a cuidadosa aplicación de la agógica, dió por resultado una aterciopelada ejecución.

Admiramos sobre todo el adecuado manejo de los "pianos" y los "pianísimos" donde pudimos apreciar la más sobria administración de la fuerza de los dedos al servicio del sonido. El Piano tiene en ella su más alto exponente duraznense.

LA NOTA MUSICAL

Ya tuvimos oportunidad de referirnos en el número 5 de nuestra revista, a la difundida audición "La Música Que Vd. Prefiere".

Si alguien nos consultara sobre cuál es la mejor audición musical del dial uruguayo, con toda decisión, diríamos que esta.

Basamos nuestra afirmación tan rotunda en la calidad de la música que se trasmite, la forma de presentar las obras, el modo de "suministrar" al oyente las mismas, y otros detalles que la hacen ágil y agradable.

No sabríamos precisar si esta audición tiene 10, 15 ó más años, pero sí notamos que siempre resulta una hora al ritmo de la época que no pierde actualidad ni interés para el oyente.

La mejor manera de hacer gustar la música a la generación ocupada de nuestro siglo, generación sin tiempo para nada, es la irradiación de trozos cortos selectos.

Ahí está a nuestro juicio una de las claves del éxito de "La Música Que Vd. Prefiere". En el transcurso de dicha audición el radioescucha puede iniciar cuando guste la sintonía porque las obras son cortas y nunca se pasa toda una entera. Muy pocas personas aún entre los amantes de la ópera y otros géneros llamados mayores, disponen del tiempo necesario para seguir todo el desarrollo de la pieza. Muchos, en cambio, pueden gustar un aria u otro pequeño trozo musical de 3 ó 4 minutos.

El breve comentario, siempre acertado y revelador de buenos conocimientos en la materia, que realiza el conductor de la audición señor Juan Carlos Florit hace más comprensible (al no iniciado), la música; sea esta moderna, clásica o romántica; se trate de conjuntos de cámara, orquesta o solistas; sean cuerdas, maderas o metales.

Nos parece de justicia destacar aquí que esta reputada audición se ganó el sitio en nuestra sección permanente llamada LA NOTA MUSICAL.

RESONANCIAS recomienda, si es que queda algún lector que no la conozca, que escuche esta verdadera conductora de la cultura musical. Vale la pena, entre las 8.30 y las 10 horas entregarse aunque sea unos instantes a la buena música solicitada por gente de buen gusto.

DISCOS

Una placa conteniendo cuatro temas de nuestro acervo musical ha sido grabada por Wilson Prieto. Dicha así esta noticia parece una más, sobre todo hoy, que mucha gente, según el decir de Atahualpa Yupanqui: "paga pa' hacerse nombrar"... Aquí no se da ese caso...

Wilson Prieto es un muchacho que siente nuestras canciones y que interpreta con gusto los temas criollos. En el disco que comentamos, que pronto saldrá a la venta, da una versión de Huella muerta, El Clinudo, De la estancia cimarrona (Polka), y una composición El Matrero, que usando un poco de benevolencia con la "fuerza de la novedad", cataloga de "serranera"... algo así como si empezaran a aparecer las: "caseras" o "Chaleteras" en vez de rancheras. Y podrían venir: "senderas", "camineras", en vez de Huellas y así seguiría el caos.

Prieto no es culpable de la invención pero hubiera quedado muy bien incluir esa buena canción criolla sin abandonar los viejos cánones y rotulándola aunque fuera como *"compuesto".*

Creemos en el éxito de este disco que gustará al público.

También Marcos Velázquez ha grabado en disco su popular polkita "La Rastrojera". La conocíamos con otra letra. De todos modos está formidable por su valor "folklórico"...

El Arrorró, un bonito aire de milonga del que también es autor ocupa la otra cara. Estas dos obras superan netamente en varios aspectos a las que les siguen.

Tanto en música como en fondo, (parecen las obras predilectas del autor), sobresalen del común de las canciones que pretenden ganar la calle. De las obras de este autor nos parecen las que tienen más vida y constituye un mérito el haber conservado el sabor puro sin injertos de gusto dudoso.

Los otros títulos que completan el disco son: "Caña con Agua", vals criollo y "El Milico", una cifra.

El recitador duraznense Sánchez Galarza, según nuestras noticias, realizó también grabaciones de su repertorio.

No conocemos los títulos llevados al disco por nuestro conocido narrador, pero descontamos que debe ser un material interesante.

NOTICIERO MUSICAL

En el amplio Salón de Actos del Colegio Santa Ana en Paso de los Toros se presentó un espectáculo de gran jerarquía artística por cuenta de la Escuela Industrial Local, que festejaba con una semana de actos, su inauguración. Luego de una demostración interesante de todos los aspectos que abarca una Escuela Industrial, y que fueron exhibidos en exposiciones diversas en su moderno y amplio local de la calle Florencio Sánchez, este concierto fue un digno broche de oro musical.

Primero el guitarrista Carlos Pedemonte, con un programa erizado de dificultades puso una nota de sonido íntimo que arrancó vivos aplausos de un público que escuchó maravillado todo el programa pero que estalló con los aires andaluces de Julián Arcas.

Luego la parte pianística estuvo a cargo de la genial Fanny Ingold que en un piano vertical, si que de muy buena calidad, hizo maravillas.

Todos los que conocen el record de esta gran pianista compatriota pueden comprender que nosotros acá solamente digamos que estuvo a la altura de su fama.

En Paso de los Toros completó sus estudios pianísticos y recibió el diploma de Profesora la Srta. Cristina Herrera Curi. Conservatorio AMERICA.

En Salto recibió su diploma de Profesor Elemental de Guitarra el joven Francisco Székely. Realizó sus estudios en la Academia "BARRIOS" de aquella ciudad.

Recibieron su título de Profesoras de Piano en Durazno las señoritas: Gloria María Telechea, Angelita González Lafluf, Alicia Ubal Casaballe, Teresita Camejo González, Martha de León, Gloria Montero Alvarez, Sonia Etchegaray Lafont, y Miriam Agesta, todas alumnas del Conservatorio Fálleri-Balzo.

También en esa ciudad y en el mismo Conservatorio obtuvieron Diploma de Magisterio en Acordeón Piano la señorita Nelly Mabel Torres Ligüera y el joven José Alejandro García Otegui.

El guitarrista salteño Ramón Gómez Cruz actuó en el Salón de Actos del Palacio Municipal de Concordia donde presentó un programa compuesto por obras de Sor, Tárrega, Albéniz, Lej, Abel Fleury, Luis Pasquet y del propio Gómez Cruz.

UNA PALABRA VALIENTE

Escribe Marcos Velázquez, el popular autor de La Rastrojera, una carta a nuestro Director en la que pone algunos párrafos muy atinados sobre la realidad de nuestra hora en materia de nuestro acervo musical.

Dice por ejemplo, refiriéndose al exitoso recibimiento que el público ha dispensado a su "Rastrojera" que se impuso sin "inyecciones" entrando sanamente al pueblo porque salió del pueblo. "Y eso me causa gran satisfacción porque me confirma que las cosas tradicionales nuestras gustan y son una necesidad de nuestro pueblo. El tiempo ha de demostrar (y siempre lo ha demostrado) que en definitiva lo que queda, lo que perdura es lo auténticamente popular y que en cambio lo comercial, impuesto simplemente por la fuerza de los medios modernos de comunicación masiva, inevitablemente muere cuando se le retira la fuerza que les dió vida.

Aquí en Montevideo, es cada vez peor el espectáculo que se brinda dentro de los moldes de la pobre palabra "folklore". Da la impresión de que los uruguayos tenemos un complejo de serlo. No sólo no se cantan Cifras, Milongas, Estilos, Vidalitas, Canciones Criollas, Polkas, Rancheras, etc., sino que vemos espectáculos hasta en el mismo SODRE, llamados de folklore uruguayo, hechos en base a cosas argentinas y muchas veces pretendidamente argentinas. Hay todo un aparato comercial que toma al pueblo como simple mercado y en consecuencia a la cultura como mercadería y a los artistas como mercaderes. No es esto pesimismo sino mirar la realidad de lo que sucede con nuestras cosas". Agregamos a esta palabra valiente del amigo Marcos Velázquez la experiencia de la primera hora de RESONANCIAS que habiendo llegado a ciertas manos quedó oculta y en el más absoluto silencio porque había intereses contrarios a la existencia de esta publicación; por fortuna otras manos menos poderosas pero menos comprometidas nos ayudaron y hoy que ya somos algo más fuertes podemos decirlo. Menos mal que ahora ya tenemos la dimensión necesaria para que no nos silencie el que quiera sino el que pueda.

Movimiento Folklórico "Ansina"

Se ha constituído en Montevideo, con el laudable propósito de aunar esfuerzos en torno a la exaltación de los valores tradicionales, una agrupación juvenil que lleva la denominación del epígrafe.

Su principal cometido, según nuestros informes, es la reivindicación del héroe anónimo de la Patria: El Gaucho.

El movimiento encara sus actividades desde el punto de vista histórico y cultural, trasluciéndose por lo mismo que se trata de un intento serio en manos de gente joven.

Nuestra revista que se complace en apuntalar todo lo que lleve el sello de lo tradicional y auténtico, divulga la dirección para que nuestros lectores interesados puedan recabar más informes. Se pueden dirigir a nombre de JULIO C. MARTINEZ. Calle San Salvador 1636. Apto. 1. MONTEVIDEO.

INFORMATIVO FOLKLORICO

En Rocha se ha formado una activa peña que concita el interés de numeroso público que acude a la Confitería Trocadero, sitio donde tiene lugar la Peña Sendas Criollas, contando con la actuación de conjuntos, solistas y recitadores lugareños.

Se confirmó la Semana de la Tradición Oriental. Este concurso que se realizará en Salto organizado por la Asociación Amigos del Folklore será auspiciado este año por el Concejo Departamental y la Comisión Nacional de Turismo.

En la ciudad de San José surge a la fama con decidido empuje el Conjunto VOCES de MAYO, uno de los principales de aquel departamento. Ya es ampliamente conocido a través del disco. Lástima que incluyan tantos temas argentinos, nos gustaría oir lo nuestro, aunque sean obritas modestas, con poco trabajo se podrá superar lo trillado y cuidando la autenticidad y no caer en lo grotesco.

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

Semana de la Tradición Oriental

Señor Director de "RESONANCIAS". — Durazno.

Amigo de León:

De nuevo en la brecha de defender lo nuestro como se pueda, estamos con los muchachos organizando el 2º Festival cuyas bases le adjunto.

Advertirá Vd. algunos pequeños cambios y modificaciones con respecto al Festival anterior, especialmente relativas a la Litoraleña, cuya inclusión en el presente estimamos, coincidiendo con Don Nicasio García Berisso, de interés, por tratarse de un ritmo de raíz folklórica actualmente en boga. Ello, desde luego, no significa otorgarle "ciudadanía" folklórica.

En conocimiento de lo invalorable de su aporte en esa zona para el mayor éxito del Festival, me tomo la libertad de solicitarle el apoyo necesario y la mayor difusión posible, tratando, al mismo tiempo, de interesar a los artistas que en su concepto, representen un valor dentro del tema que nos ocupa.

Desde luego, esperamos contar nuevamente con su presencia en ésta, como invitado de la Asociación.

Sin otro particular, agradeciendo desde ahora todo lo que estoy seguro hará en pro de la causa, me es grato saludarle reiterándole mi mayor estima.

Juan Carlos Pirotto.

Quedan enterados pues, todos los interesados y de paso decimos que la dirección para hacer la inscripción es: JOAQUIN SUAREZ Nº 7. ASOCIACION AMIGOS DEL FOLKLORE.

Solamente se acepta inscripción POR ESCRITO en correspondencia RECOMENDADA, o por ONDA, o PLUNA, o por TELEGRAMA COLACIONADO. Plazo de inscripción 31/1/66.

Las principales exigencias de las bases son las siguientes: Los intérpretes deben ser "amateurs" uruguayos.

La canción, la música o la letra deben ser inéditas.

Para el concurso musical las composiciones deben hacerse en base a las raíces tradicionales musicales: cielito, pericón, vidalita, estilo, huella, milonga, gato, cifra, media caña, canción, vals criollo, polka criolla y, permitiéndose el ritmo actualmente difundido con el nombre de litoraleña.

Por más detalles conviene consultar a los organizadores en Salto a la dirección dada más arriba.

El concurso es para: Músicos, Poetas, Conjuntos de Danzas, Payadores, Cantores Nativos, y Recitadores.

Pueden concurrir artistas de todo el territorio nacional siempre que reúnan las condiciones requeridas.

RESONANCIAS en en el cuarto de las sogas

LOS ANILLOS — Guascas menores

Los anillos hoy no tienen aplicación y son solamente usados en algunos sitios de la República. Donde quiera que hoy se estén usando se está ante un hecho folklórico siempre que intervenga en la operación el yugo. El yugo estaba hecho siempre de una madera liviana o dicho de otra manera de madera blanca. No eran comunes los de quebracho ni los de coronilla, que resultaban demasiado pesados.

Hace muchos años se usaron para unir las cuartas de gruesos eslabones al yugo, unos ganchos de hierro en forma de omega —letra griega muy conocida,— hierros curvos que se atornillaban a ambos lados del mismo para dicho fin.

Hasta hace poco tiempo hemos visto en casas de campo algunos de esos ganchos antiguos.

El progreso vino imponiendo un nuevo elemento mucho más de acuerdo con la época: el anillo.

¿En qué consistían los anillos?

Eran una tira de cuero trenzada "de uno" es decir retorcida sobre si misma y luego se doblaba al medio dejándola nuevamente girar sobre sí misma hasta quedar pronto el trabajo en la faz primera. Venía a quedar en la misma forma de un sobeo pero mucho más corto apenas para abrazar dos veces el yugo. Una de las partes formaba el ojal y en el otro extremo se remataban los tientos sobre un hueso de la canilla de ovinos y así quedaba listo para ser usado.

Una de las ventajas de la carreta equipada con anillos de cuero era que el tiro se hacía más flexible y cómodo para el trabajo de los bueyes. Sobre todo en los casos en que se trataba de curvas y al iniciar la marcha se evitaban los tirones perjudiciales a los animales. Bien es cierto que los bueyes hechos ya tenían aprendido a fuerza de años a "arrancar despacio".

El cuero usado para estos anillos era generalmente de las partes más fuertes del animal vacuno y se cortaba ancho para dotarlo de mayor resistencia. Iba puesto doble en la parte central del yugo y debía ser cuidadosamente engrasado para que se mantuvieran bien conservadas sus propiedades de elasticidad, frescura y la ya dicha resistencia.

EL BENTEVEO

El chacrero (no chacarero) abría los surcos fértiles de la zona rica de quinteros y la tierra negra recién vuelta iba quedando más negra si es posible, con la presencia de bandadas de tordos, entremezclados con los terrones.

Unos relucientes y tornasolados, los otros pardos, bajaban en montones y se disputaba el sitio más cercano al viejo arado de mancera. Las torcacitas eran también asiduas asistentes al festín de gusanos y larvas que fatalmente iban quedando al descubierto al paso de la reja. "De vez en cuando", decía el viejo chacrero, entre los negros terrones inmóviles y los negros tordos en continuo movimiento, se veía un bulto amarillo: El Benteveo.

Tanto se entretenía con un gusano como con un macachín, que en eso de alimentarse, según nuestro informante, no anda con muchas exigencias.

No viene a la chacra en bandadas como sus ocasionales compañeros de banquete, sino de a dos y a veces de a uno. Su grueso pico de unos 4 centímetros de largo, negro y curvo, más bien ganchudo; según los granjeros —terror de las abejas, de las uvas, de la fruta toda,— y según los horticultores gran depredador de arvejas y otras hortalizas.

Es el revolucionario del llano y de temperamento poco pacífico; su carácter bochinchero y alborotador lo lleva a dar estridentes gritos y a volar como sin rumbo cierto. Tan es así que no sigue siquiera una línea de vuelo definida sino que va como saltando en el aire.

Su cuerpo de color amarillo "asufrado", (Sulphuratus) según la denominación científica, mide unos 23 cms. (H. Arredondo).

El mismo autor nos lo define como un ave de "patas negras; vin-

cha blanca en la frente; copete negro, cejas blancas, cuerpo y alas castaño claro con tonos amarillos por la parte superior; inferiormente amarillo claro, alas y cola plomo con tinte marrón y garganta blanca con corbata castaña. Tal es el conocido pájaro en su aspecto exterior". (H. Arredondo - Ornitología del Uruguay).

En la serenidad del mediodía rural no es raro oir un grito prolongado: teeeo; unos segundos más tarde otro: teeeo, y por fin luego de unos momentos una algarabía de modo parecido a este: Teo, teo, veo, te veo, benteveo dicho a coro por la pareja que luego se retira separadamente iniciando uno el vuelo a saltos ya descrito y seguido a corto trecho por el otro.

El nido en que pone sus huevos está siempre en los árboles (nunca lo hemos visto en techos, en taperas, ni en otros sitios como los de otros pájaros); lo hace de piolas, pastos, plumas y lanitas que recoge sabe Dios de dónde. De estos materiales hemos visto como infaltables el pasto seco, las plumas y la lana. ¿Será por eso que a los "cancheros" en la esquila se les llama benteveos? Es muy posible.

Pone cuatro a seis huevos, blanquitos con pintas negras; ignoramos si cuando encontramos nidos con cuatro estaban incompletos o si como los teru teros tienen dos posturas.

Coopere con la Comisión de Fomento del Conservatorio Departamental de Música de Durazno

---

Conjunto de Danzas "El Lucero"

Estará en Salto en la Semana de la Tradición Oriental

El Conjunto EL LUCERO de Tacuarembó tiene prestigio más que suficiente como para aspirar a constituirse nuevamente en uno de los más gratos animadores del Festival que se realizará entre los días 12 y 19 de Febrero próximo.

Bajo la dirección del conocido danzarín "americanista" ya que todo lo que sea danza americana, o indoamericana interesa a Luis Amarillo, estará a no dudarlo, este año en Salto.

Lo conocimos el año pasado al conjunto de Danzas EL LUCERO, integrado por las cinco parejas que se nombran: María Teresa Rodríguez y Luis Amarillo; Sonia Viera y Edgard Blanco; Niva Barreiro y Atilio Bordagorry; Carmen Silva y Walter Viera y Myriam Martinotti y Mario Grela.

Este Conjunto se fundó el 20 de Abril de 1956 y debe ser uno de los de mayor arraigo en el interior del País. La primera formación fué integrada por estudiantes de la Escuela Industrial de Tacuadembó. Luego de una vida bastante incierta llega para el conjunto una etapa en que, a partir de de 1959, es reconocido como Municipal.

En distintas oportunidades actuó en ciudades del Exterior como en el caso de una gira realizada por varios puntos de Río Grande do Sul. En el año 1964 completó 86 actuaciones benéficas en escuelas.

Actuó en Paso de los Toros, en Rivera y en Paysandú. En el Festival de Salto fué constante animador en las funciones en que le tocó actuar.

Tanto durante las actuaciones como fuera de ellas sus integrantes son dueños de una comunicativa alegría que aflora en la sonrisa de Myriam Martinotti, en la interesante charla de Amarillo, o se trasluce en la apuesta presencia de Edgard Blanco o en las negras pupilas de Carmen Silva. Nosotros tuvimos oportunidad de ser compañeros de Hotel en Salto, de estos alegres jóvenes verdadera embajada de amistad tacuaremboense.

SALTO señala un camino en la auténtica cruzada por la recuperación de los valores folklóricos y tradicionales de nuestro país.

LA LITORALEÑA
Queda abierto el debate

El epígrafe corresponde al Nº 13 de **RESONANCIAS**, pág. 19 en que nos hacíamos eco de lo que se nos solicitaba: Que dijéramos una palabra sobre **LA LITORALEÑA**.

Abierto el debate llega a nuestra mesa de trabajo una carta y artículo del profesor salteño Don Ramón Gómez Cruz que, siendo autor de la "Canción del Río Uruguay" dice a **RESONANCIAS** entre otras cosas lo siguiente:

"LA LITORALEÑA TIENE RAIZ FOLKLORICA"

"La Litoraleña —especie musical atacada por un numeroso sector y negada por otro— pero defendida, sustentada y desagraviada por los músicos que la han compuesto, tiene hoy una "resonancia" notable..."

"Diversos musicólogos y folklorólogos, le han dado las espaldas y menospreciado. Otros la han admirado a "la quinceañera" pero desde luego les han resultado "demasiado" seductora por su ritmo y belleza natural... lugareña".

"La Litoraleña es la antigua polkita europea, importada de Bohemia en 1830 a nuestros lares. Como se sabe se basó en dicha polkita nuestra litoraleña y su compás es igual que el de la polka, esto es 2/4. Se bailó en los salones coloniales montevideanos y luego se afincó en el pueblo ruralizándose y por lo tanto haciéndose folklore puro...

Es de notar que me estoy refiriendo a mi litoraleña "Canción del Río Uruguay", cuando hablo de la "especie" y no a otras u "aires del litoral" como el que defiende el sanducero, con el cual no tengo el honor de compartir sus apreciaciones.

"Para terminar, dice Gómez Cruz a **RESONANCIAS**, que al realizar personalmente las bases para el 1er. Festival de la Canción Oriental, no llamó folklore a la litoraleña sino que dijo que tenía **RAIZ FOLKLORICA**.